

Spécifications techniques pour la livraison des messages publicitaires à CBC Television

Structure des fichiers

Code temporel	Durée	Audio	Vidéo
09:59:57:00	2 s	Silence	Panneau d'identification
09:59:59:00	1 s	Silence	Noir
10:00:00:00	---	Message publicitaire	Message publicitaire
---	1 s	Silence	Noir

* Si possible, veuillez soumettre le matériel créatif sans les barres de couleur et les tonalités.

Spécifications relatives aux fichiers

Éléments essentiels pour la HD – Spécifications	
Vidéo HD	1920 x 1080, 4:2:2 avec quantification de 8/10 bits (selon SMPTE ST 274:2008)
	<u>Constante de 29/97 images/s entrelacées, champ supérieur d'abord</u>
	Zone de cadrage de titre : 90 % de la hauteur et largeur de toute l'image HD
	Espace couleur conforme à Rec. ITU-R BT.709
Audio	PCM, 48 kHz, 24 bits, -2dBTP max.
	Pistes 1 et 2 + 7 et 8 avec l'audio activé, pistes 3 à 6 ouvertes mais en sourdine. La vidéodescription, si elle est disponible, doit être sur les pistes 7 et 8.
	Attribution des pistes audio 5.1 : 1 : L, 2 : R, 3 : C, 4 : LFE, 5 : Ls, 6 : Rs, 7 : DV-L, 8 : DV-R Attribution des pistes stéréo : 1 : LT, 2 : RT, 3 : inutilisée (silence), 4 : inutilisée (silence), 5 : inutilisée (silence), 6 : inutilisée (silence), 7 : DV-L, 8 : DV-R
	Sonie intégrée dans le message : -24 LKFS +/-1LU (mesurée à l'aide de l'algorithme ITU-R BS.1770-3)
Vidéodescription (VD)	S'il n'y a pas de VD, il faut un mixage stéréo du contenu audio sur les pistes 7 et 8.
Synchronisation	1 champ maximum de décalage du son et de l'image tolérable
Code temporel	Présent, mode de compensation du temps réel (« compensé » ou <i>drop frame</i>), continu (du début à la fin)
Sous-titrage codé	La piste du sous-titrage codé doit avoir la même durée que la piste vidéo. Les sous-titres doivent être formatés pour un code temporel « compensé » de 29,97 fps. ***Si vous utilisez des sous-titres en phylactères (mode Pop-On), assurez-vous que la première ligne est en mode Paint-On pour que notre codeur puisse saisir les sous-titres

avec précision.***				
Encapsulage du fichier	Codage vidéo	Codage audio	Code temporel	Sous-titrage codé
MXF (.MXF) **Format privilégié**	(HD) XDCAM HD422 à 50 Mb/s	PCM	Selon SMPTE ST 377-1:2011	Données de type CEA-608 encapsulées dans des données de type CEA-708 et acheminées sur ANC par SMPTE ST 436:2006, codage 8 bits.
	(SD) IMX 50 (MPEG50 SD dans AVID)			
Quick Time (.mov)	(HD) XDCAM HD422 à 50 Mb/s	PCM	Présent	Doit être exécuté dans le fichier .mov.
	(SD) Apple ProRes			

À noter : CBC/Radio-Canada insère la valeur AFD dans le fichier HD du message de façon que les récepteurs 4:3 standard sélectionnent automatiquement l'affichage letterbox.

Qualité

La qualité subjective des images et du son doit être excellente (dégradations imperceptibles). Le dialogue doit être intelligible tout le long du message.

Conseils pour le sous-titrage codé

- Pour éviter que le sous-titrage codé soit coupé au début du message, essayez les options suivantes :
 - Entrez le premier sous-titre en mode Paint-On plutôt qu'en mode Pop-On.
 - Placez un point comme premier sous-titre sur quelques images au début de la vidéo.
 - Décalez le premier sous-titre d'au moins une seconde pour laisser le temps au sous-titrage codé de commencer.
- Notez également que le sous-titrage devrait afficher une ou deux lignes à l'écran en tout temps :
 - On ne devrait que rarement voir trois lignes de sous-titrage.
 - Le sous-titrage à l'écran ne doit jamais dépasser quatre lignes.
- Le sous-titrage codé doit utiliser une combinaison de lettres majuscules et minuscules; il ne doit pas être entièrement en majuscules.
- Dans la mesure du possible, placez les sous-titres de façon à ne pas masquer d'éléments visuels importants, comme le texte à l'écran, les infographies, les traits du visage ou toute autre information visuelle essentielle.

Métadonnées exigées

Titre	Titre ou description du message publicitaire
Annonceur	Nom de l'annonceur
Identificateur du message	Identificateur unique du message publicitaire (voir ci-dessous)
Durée	Durée du message publicitaire
Produit/service	Produit ou marque dans le message publicitaire

Numéro de Telecaster	Tous les messages publicitaires doivent avoir un numéro d'approbation de Telecaster de ThinkTV. Il est essentiel d'ajouter ce numéro pour vous assurer que votre message ne manque pas sa première date de diffusion. Consultez le document suivant pour obtenir des instructions sur la façon de soumettre du matériel publicitaire à ThinkTV pour approbation par Telecaster : ThinkTV Telecaster Clearance Registration & Submission .
Sous-titrage codé	Mentionnez si le message est sous-titré.
Notes	Toute information supplémentaire qui pourrait être utile.

Information pour la création des identificateurs de message publicitaire

Caractères	Convention de nomenclature
1-4	Préfixe du nom de l'annonceur
5-8	Année d'envoi du matériel
9-11	Généré par l'utilisateur
12	Utiliser « T » pour la télévision
13	Utiliser « F » pour le français et « E » pour l'anglais
14-15	Utiliser « HD » pour le matériel HD
16-17	Utiliser « TR » s'il y a eu une révision technique

Exemple : pour une révision technique du troisième message publicitaire de John's Auto Shop envoyé en 2017, l'identificateur du message serait JOHN2017003TEHDTR.

Nom du fichier

- Le nom du fichier doit être alphanumérique.
- Il ne doit pas contenir d'accents, de caractères spéciaux, de points ou d'espaces.
- La longueur maximale du nom complet du fichier ne doit pas dépasser 40 caractères.

Messages révisés ou renvoyés

- Nous ne pouvons pas modifier les messages; par conséquent, tout le matériel doit être envoyé dans un seul fichier par téléversement. En cas de modifications, il faut envoyer un nouveau message avec un nouvel identificateur.
- En règle générale, nous attribuons un nouveau numéro « maison » chaque fois qu'un nouvel identificateur de message est produit.
- Pour chaque nouvel identificateur de message, y compris des modifications apportées au contenu vidéo ou audio dans un message, il faut un nouveau numéro de Telecaster. Consultez le document suivant pour obtenir des instructions sur la façon de soumettre du matériel publicitaire à ThinkTV pour approbation par Telecaster : [ThinkTV Telecaster Clearance Registration & Submission](#).
- Si l'identificateur du message n'a pas changé, nous considérons le message comme un double à moins d'indication contraire.

Catégories des messages révisés/renvoyés

Révision	Exigences pour l'annonceur et le conseiller publicitaire	Gestion des messages publicitaires
----------	--	------------------------------------

Changement apporté au script de l'audio ou de la vidéo	Nouvel identificateur pour le message (on peut ajouter « R » ou « REV » à la fin de l'identificateur initial). Soumettre de nouveau à Telecaster pour approbation définitive. Envoyer les nouvelles instructions de diffusion avec le nouvel identificateur au programmeur.	Créer un nouveau numéro maison.
Raisons techniques	Mêmes identificateur et titre que pour le message initial. Envoyer un courriel à pmgcommercialmanagement@cbc.ca expliquant la raison du nouvel envoi. Lorsque le matériel est envoyé au moyen d'un service de livraison, indiquer la raison du renvoi dans le champ Notes/Étiquettes. Il n'est pas nécessaire de soumettre de nouveau le message à Telecaster pour approbation. Exemples • Amélioration de la qualité audio/vidéo ou correction de la fréquence d'image • Ajout d'encodage BVS • Correction de sous-titres rognés • Correction du format d'image • Correction de la durée • Correction du mixage audio ou du contenu audio rogné • Correction de fautes d'orthographe ou de grammaire, ou de coquilles	Transférer vers le même numéro maison (que la publicité initiale ait été diffusée ou pas).
Ajout de sous-titrage codé	Garder l'identificateur de message initial tel quel, et ajouter « CC/STC » ou « Sous-titrage codé » à la fin du titre initial. Envoyer un courriel à pmgcommercialmanagement@cbc.ca expliquant la raison du nouvel envoi. Il revient à l'agence de décider si elle souhaite revoir les instructions de programmation et en envoyer de nouvelles au service de la Diffusion commerciale. Il n'est pas nécessaire de soumettre de nouveau le message à Telecaster pour approbation.	Transférer vers le même numéro maison.